



**JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438**

**Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowozarowej**

*im. Józefa Tuliszkwowskiego*

**Państwowy Instytut Badawczy**

ul. Nadwiślanska 213, 05-420 Józefów

**Polska / Poland**



**CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

**1438-CPR-0333**

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Hydrant nadziemny DN100 PN16  
typ A wg EN 14384:2005**

**Oznaczenie producenta: HN3**

**<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>**

**Pillar fire hydrant DN100 PN16  
type A according to EN 14384:2005**

**Manufacturer marking: HN3**

**<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>**

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

placed on the market under the name or trade mark of:

**BOHAMET-ARMATURA Spółka z o.o.  
Ciele, ul. Kościelna 2  
86-005 Białe Błota**

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**BOHAMET-ARMATURA Spółka z o.o.  
Ciele, ul. Kościelna 2  
86-005 Białe Błota**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

**EN 14384:2005 Pillar fire hydrant**

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **04.06.2013** r. i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **12/DC/CPR/2022**, do dnia **03.02.2032** r. dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **04.06.2013** and will remain valid, in accordance with the agreement no **12/DC/CPR/2022**, until **03.02.2032** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **4**  
Certificate issue no:

Data wydania: **04.10.2023**  
Issue date:



**DYREKTOR CNBOP-PIB  
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

**Z-ca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina**

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
1438-CPR-0333

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Hydrant nadziemny DN100 PN16 typ A wg EN 14384:2005 Oznaczenie producenta: HN3  <b>Pillar fire hydrant DN100 PN16 type A according to EN 14384:2005 Manufacturer marking: HN3</b>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Zwalczanie pożarów Fire fighting
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 14384:2005 Pillar fire hydrants

Opis wyrobu / Product description

Material głowicy Head material	żeliwo EN-GJS 500-7 cast iron EN-GJS 500-7
Material kolumny Column material	stal P235TR1, stal nierdzewna 1.4301, stal ocynkowana P235TR1, żeliwo EN-GJS <sub>min</sub> 420-10, steel P235TR1, stainless steel 1.4301, galvanized steel P235TR1, cast iron EN-GJS <sub>min</sub> 420-10
Material korpusu Material main shell	żeliwo EN-GJS 500-7 cast iron EN-GJS 500-7
Material komory zaworowej Valve chamber material	żeliwo EN-GJS 500-7 cast iron EN-GJS 500-7
Nasady boczne The base of the side	2 x 75 mm
Nasada czołowa The main base	1x110
Średnica nominalna Nominal diameter	DN 100
Głębokość zabudowy Convering depth	1250 mm 1500 mm 1800 mm
Ciśnienie nominalne Nominal pressure	1,6 MPa

Nr wydania certyfikatu: 4

Certificate issue no:

Data wydania: 04.10.2023

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB

DIRECTOR of CNBOP-PIB



Z-ca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. brig. dr inż. Jacek Zboina

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
1438-CPR-0333

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Hydrant nadziemny DN100 PN16 typ A wg EN 14384:2005 Oznaczenie producenta: HN3  Pillar fire hydrant DN100 PN16 type A according to EN 14384:2005 Manufacturer marking: HN3
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Zwalczanie pożarów Fire fighting
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 14384:2005 Pillar fire hydrants

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 14384:2005	Właściwości użytkowe <sup>1) 2)</sup> Performance <sub>1) 2)</sub>	
		Rozdział Clause		
<b>Niezawodność działania / Operational reliability</b>				
1.	Konstrukcja / construction	- korpus / shell	4.2	spełnia pass
		- elastomery / elastomers	4.3	
		- organ zamykający –zawór główny / obturator – main valve	4.4	
		- materiały, w tym smary, będące w kontakcie z wodą przeznaczoną do spożycia przez ludzi / materials including lubricants in contact with water intended for human consumption	4.5	
		- części składowe urządzenia uruchamiającego / components of the operating system	4.7	
		- mechanizm uruchamiający / operating mechanism	4.11	
		- urządzenia odwadniające / drainage system	4.14	
		- kolor / color	4.17	
		- hydranty do sieci wody nie przeznaczonej do spożycia / hydrants for non-portable water	4.19	
2.	Ciśnienia / Pressures	4.6	spełnia pass	
3.	Kierunek zamykania / Direction of closure	4.8	spełnia pass	
4.	Liczba obrotów do otwarcia / Number of opening turns	4.9	spełnia pass	
5.	Odporność hydrantu na obciążenia robocze / Resistance of hydrant to operation loads	4.10	spełnia pass	
6.	Odporność na środki dezynfekcyjne / Resistance to disinfection products	4.18	spełnia pass	
7.	Hydranty do sieci wody nie przeznaczonej do spożycia / Hydrant for non-potable water system	4.19	NPD	
8.	Charakterystyki hydrauliczne / Hydraulic characteristics	4.20	spełnia pass	

Nr wydania certyfikatu: 4

Certificate issue no:

Data wydania: 04.10.2023

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB  
DIRECTOR of CNBOP-PIB

*Jacek Zboina*

Z-ca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. brg. dr inż. Jacek Zboina

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
 CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
 1438-CPR-0333

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Hydrant nadziemny DN100 PN16 typ A wg EN 14384:2005 Oznaczenie producenta: HN3  <i>Pillar fire hydrant DN100 PN16 type A according to EN 14384:2005 Manufacturer marking: HN3</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Zwalczanie pożarów <i>Fire fighting</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 14384:2005 Pillar fire hydrants

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

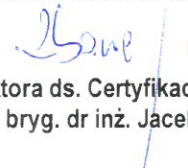
Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 14384:2005	Właściwości użytkowe <sup>1) 2)</sup> Performance <sub>1) 2)</sub>
<b>Wymiary przyłączy / Connection dimensioning</b>			
9.	Przyłącze na wlocie / Inlet connection	4.12	spełnia pass
10.	Wyloty / Outlets	4.13	spełnia pass
<b>Trwałość niezawodności działania w odniesieniu do korozji / Durability of operational reliability against corrosion</b>			
11.	Odporność na korozję wewnętrzną i zewnętrzną / Internal and external corrosion resistanc	4.16	spełnia pass
<b>Trwałość niezawodności działania; odporność na zużycie / Durability of operational reliability, endurance</b>			
12.	Cykle działania / Operating cycles, endurance	4.6.4	spełnia pass

<sup>1)</sup> „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.  
 “NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.  
<sup>2)</sup> Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.  
 “Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 4  
 Certificate issue no:  
 Data wydania: 04.10.2023  
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB  
 DIRECTOR of CNBOP-PIB



Z-ca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
 st. brig. dr inż. Jacek Zboina